

Sprache gesucht – Mehrsprachigkeit in Stellenanzeigen

Settelmeyer, Anke & Widera, Christina (Bundesinstitut für Berufsbildung)

Slot 1 A – Raum F21/1.35

Der Bedarf an Fremdsprachen im Beruf hat Auswertungen der Erwerbstätigenbefragung des Bundesinstituts für Berufsbildung und der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (ETB) zufolge von 2006 bis 2018 zugenommen. 2018 gaben 68 Prozent der befragten Erwerbstätigen an, Fremdsprachen im Beruf zu benötigen; 2006 waren es noch 49 Prozent (Hall, 2018). Neben Englisch als der am häufigsten eingesetzten Sprache werden zahlreiche andere Sprachen benötigt, zum Beispiel Französisch, Türkisch, Spanisch und Italienisch, die auch von migrantischen Personen im Beruf eingesetzt werden (Meyer 2008). Trotz der zunehmenden Bedeutung fremdsprachlicher Kompetenzen im Beruf liegen kaum aktuelle Studien zur Nachfrage seitens der Unternehmen vor (vgl. Reich, Settelmeyer 2016, S. 124-127). Zudem ist wenig bekannt über die innerbetriebliche Verwendung von (migrationsbedingter) Mehrsprachigkeit und möglichen Fortbildungsbedarfen insb. der Sprachen, für die kein berufsbezogener Berufsschulunterricht erteilt wird. Im Bundesinstitut für Berufsbildung wurde daher das Forschungsprojekt MehrSprache – Mehrsprachigkeit im Beruf aufgelegt (Laufzeit 2023 – 2025; Settelmeyer, Widera, Winnige, Schwerin 2022).

Im Rahmen des AG-BFN-Forums werden die Nachfrage von Unternehmen nach verschiedenen Sprachen und dabei auftretende regionale und berufsbereichsspezifische Unterschiede aufgezeigt. Zusätzlich werden die Relevanz und das geforderte Niveau der Sprachkompetenz am Beispiel von Stellenanzeigen beleuchtet, in denen Italienischkenntnisse verlangt werden. Als Datengrundlage dient ein umfangreicher Pool an Onlinestellenanzeigen. Die Ergebnisse der Analysen der Stellenanzeigen werden im Hinblick auf eine nachfrageorientierte Entwicklung von Sprachförderangeboten durch die Berufsbildungspraxis und -politik reflektiert.

HALL, Anja: Fremdsprachenanforderungen in der Arbeitswelt. In: Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis, 50 (2021) 1, S. 37–38

MEYER, Bernd: Nutzung der Mehrsprachigkeit von Menschen mit Migrationshintergrund. Berufsfelder mit besonderem Potenzial. Universität Hamburg 2008

REICH, Hans H.; SETTELMEYER, Anke: Mehr als Englisch, Französisch und Deutsch: Migrationsbedingte Vielsprachigkeit als Ressource für berufliche Kontexte. In: Zeitschrift für Berufs- und Wirtschaftspädagogik, Beiheft 28 (2016): Beruf und Sprache – Anforderungen, Kompetenzen und Förderung, S. 123–146

SETTELMEYER, Anke; WIDERA, Christina; WINNIGE, Stefan; SCHWERIN, Christine: Mehr Sprache: Mehrsprachigkeit im Beruf. Bundesinstitut für Berufsbildung [Hrsg.] Forschungsprojekt 1.4.002. Bonn 2022. Unter: https://www.bibb.de/dienst/dapro/de/index_dapro.php/detail/1.4.002 (Stand: 30.06.2023)